



---

**GCSE**  
**PANJABI**  
**8683/LH**

Paper 1 Listening Higher

---

Mark scheme

June 2020

---

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from [aqa.org.uk](http://aqa.org.uk)

#### **Copyright information**

OxfordAQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for OxfordAQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: OxfordAQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2020 Oxford International AQA Examinations and its licensors. All rights reserved.

## Listening and Reading tests

### General principles of marking

#### Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

#### Verbal answers (English or target language)

1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.

- (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
- (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: - if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** - if the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
- (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
- (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii))**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.

2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.

3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.

4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.

5. .../. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.

6. In questions which are T/F/? or ✓/X/? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'T' for **TIk** in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:

- A. Incorrect personal pronouns – accept (unless this causes ambiguity)
- B. Incorrect possessive adjectives – accept (unless this causes ambiguity)
- C. Wrong gender – accept (unless this causes ambiguity)
- D. Infinitive – will normally communicate without ambiguity, so should be accepted
- E. Wrong tense – accept as long as student comprehension is not in question
- F. Minor spelling errors – accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
01.1	Advantage: (environment is) clean 1 mark Disadvantage: lack of (good) shopping 1 mark	shops closed	Environment has become better	2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
01.2	Advantage: famous places 1 mark Disadvantage: house prices are/have increased/hard to buy a house 1 mark	Many places to see		2

Question	Accept	Mark
02.1	B	1

Question	Accept	Mark
02.2	E	1

Question	Accept	Mark
02.3	A	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
03.1 (past)	dance show	Bhangra show	show	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
03.2 (future)	games/sport competition		Sports show	1

Question	Accept	Mark
04.1	B	1

Question	Accept	Mark
04.2	C	1

Question	Accept	Mark
05	A, D, F ( in any order)	3

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
06	due to mosquitos (from dirty water)			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
07	causing accidents	distract the drivers concentration		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
08	difficult to irrigate the crops	watering the crops	watering the plants	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.1	reasonable	just about the right price not high not low		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.2	storyline	Subject/Topic		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09.3	festivals			1



Question	Accept	Mark
10.1	N	1

Question	Accept	Mark
10.2	p	1

Question	Accept	Mark
10.3	P/N	1

Question	Accept	Mark
10.4	N	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
11.1	because girls seem to look after/care for their parents more than boys			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
11.2	increase woman's pay/salary	pay (the) same wages to men and women		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
12.1	Advantage: bring knowledge/educational 1 mark Disadvantage: children become aggressive/angry 1 mark			2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
12.2	Advantage: children don't do mischief 1 mark Disadvantage: fall behind in their education 1 mark			2

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
13.1	D	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
13.2	A	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
13.3	E	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
14.1	T	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
14.2	R	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
14.3	G	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
15.1	she finished (law) studies	Look for a place to open		1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
15.2	to help people/to choose her hours/freedom in work schedule			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
15.3	financial difficulty/to raise money	shortage of money	Take loan	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
15.4	(by preparing) an advertisement (on social media)	Promote on social media		1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
16.1	B	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
16.2	D	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
17.1	B	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
17.2	C	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
18.1	A	1

<b>Question</b>	<b>Accept</b>	<b>Mark</b>
18.2	B	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
19.1	ਖਰਾਬ ਮੌਸਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ 1 mark			2
	ਲੰਬਾ ਸਫਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ 1 mark			

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
19.2	ਸਫਰ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ			1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
19.3	ਅਲੋਖਾ ਲੱਗਿਆ			1

Total marks = 50